



SABAH, MALAYSIA

# Warta Kerajaan

*Diterbitkan dengan kuasa*

Jil. LXXI]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 29 OKTOBER 2015

[No. 43

**Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.**

**TAN SRI DATUK SERI PANGLIMA HAJI SUKARTI BIN WAKIMAN,**  
*Seriusaha Kerajaan Negeri.*

**No. 283**

[No. SPANS: 800-1/25/4/3/178

## KENAIKAN PANGKAT

Suruhannya Perkhidmatan Awam Negeri telah meluluskan kenaikan pangkat Encik Jifrin bin Mohamad secara hakiki ke jawatan Pegawai Pertanian, Gred G48 mulai 31 Oktober 2014.

[No. SPANS: 800-1/25/4/3/178

Suruhannya Perkhidmatan Awam Negeri telah meluluskan kenaikan pangkat Puan Masiah binti Suhaini secara hakiki ke jawatan Pegawai Pertanian, Gred G48 mulai 31 Oktober 2014.

[No. SPANS: 800-1/25/4/3/178

Suruhannya Perkhidmatan Awam Negeri telah meluluskan kenaikan pangkat Puan Zarinah binti Ali secara hakiki ke jawatan Pegawai Pertanian, Gred G48 mulai 31 Oktober 2014.

**No. 284**

[No. SPANS: 600-1/007427/129

## PELANTTIKAN MEMANGKU

Suruhannya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Melwin Vasudevan Majanga untuk memegang jawatan Pegawai Tadbir, Gred N52 untuk tempoh mulai 27 Jun 2015 hingga 26 Oktober 2018 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki yang mana lebih dahulu. Pelantikan memegangku ini tertakluk kepada Peraturanan 55, Peraturanan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

1,764

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Oktober 2015

**No. 285**

[No. SPANS: 600-1/014787/295

**PELANTIKAN MENANGGUNG KERJA**

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Puan Chia Mui Len @ Imelda untuk menanggung kerja jawatan Akauntan, Gred W41 mulai 6 Mac 2014 hingga 15 Julai 2014. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: 600-1/035472/98

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Puan Nancy Shafang untuk menanggung kerja jawatan Pegawai Penyelidik, Gred Q41 mulai 8 Julai 2014 hingga 6 Januari 2015. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: 600-1/012517/52

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Adam bin Valentine untuk menanggung kerja jawatan Pegawai Tadbir, Gred N44 mulai 9 Julai 2014 hingga 8 Januari 2015. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: 600-1/008655/115

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Puan Fong Hon Sin @ Violet untuk menanggung kerja jawatan Pustakawan, Gred S41 mulai 3 September 2014 hingga 2 Februari 2015. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: 600-1/017326/215

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Puan Noorainin binti Simeh untuk menanggung kerja jawatan Akauntan, Gred W41 mulai 6 November 2014 hingga 23 Februari 2015. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: 600-1/017107/23

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Jammy bin Gabriel untuk menanggung kerja jawatan Pegawai Kawalan Alam Sekitar, Gred C54 mulai 14 November 2014 hingga 11 Disember 2014. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: 600-1/005319/50

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Stephen Sampil untuk menanggung kerja jawatan Pegawai Hal Ehwal Ekonomi, Gred E54 mulai 15 Disember 2014 hingga 5 Januari 2015. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: 600-1/012510/154

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Puan Saturah binti Jamrah @ Masturah untuk menanggung kerja jawatan Pegawai Tadbir, Gred N54 mulai 5 Januari 2015 hingga 24 Februari 2015. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: 600-1/017236/227

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Puan Juinen Jullah untuk menanggung kerja jawatan Pegawai Tadbir, Gred N41 mulai 5 Januari 2015 hingga 19 Februari 2015. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: 600-1/019025/23

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Francis Chong Yu Shing untuk menanggung kerja jawatan Pegawai Tadbir, Gred N52 mulai 14 Januari 2015 hingga 11 Februari 2015. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: 600-1/034720/45

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Puan Norhasnizah binti Hasbi untuk menanggung kerja jawatan Jurutera, Gred J41 mulai 26 Januari 2015 hingga 9 Februari 2015. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: 600-1/023035/125

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Recharad Mijong untuk menanggung kerja jawatan Akauntan, Gred W48 mulai 17 Mac 2015 hingga 30 Mac 2015. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

**No. 286**

[No. KKT&P: 400-1/3/Jld. 6 (121)

**SJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI  
PENYATA KEWANGAN MAJLIS PERBANDARAN TAWAU  
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014**

Penyata Harta dan Tanggungan, Penyata Penerimaan dan Pembayaran dan Nota Kepada Akaun Majlis Perbandaran Tawau bagi tahun berakhir 31 Disember 2014 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata Kewangan ini telah disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaatikan dikitiraf semasa diterima dan bukan semasa diperoleh, dan perbelanjaan dikitiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.

3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berpandukan piawaian pengauditan yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.
4. Pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama mengenai kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis Perbandaran Tawau pada 31 Disember 2014, dan hasil serta pembayaran dalam tahun yang berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

ZAABA BIN ZAINUDDIN,  
*b.p. Ketua Audit Negara,*  
*Malaysia.*

Kota Kinabalu.

Tarikh: 6 April 2015.

29 Oktober 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,767

---

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU  
STATEMENT BY MEMBERS OF THE COUNCIL

We, DATUK ISMAIL BIN MAYYAKOB and HAJI HALIK HAJI WAHID being two of the members of Majlis Perbandaran Tawau do hereby state that in the opinion of the members, the accompanying Financial Statements of the Tawau Municipal Council for the year ended 31st December, 2014 together with the notes therein are drawn up properly and correctly.

On behalf of the  
Municipal Council,

On behalf of the  
Municipal Council,

Name: DATUK ISMAIL BIN MAYYAKOB  
Designation: Member  
Date: 2nd January, 2015

Name: HAJI HALIK HAJI WAHID  
Designation: Member  
Date: 2nd January, 2015

1,768

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Oktober 2015

**MAJLIS PERBANDARAN TAWAU**

**DECLARATION BY THE OFFICER PRIMARILY RESPONSIBLE FOR THE  
FINANCIAL MANAGEMENT OF THE MUNICIPAL COUNCIL**

I, LILY MEDRIANA SIREGAR, the officer primarily responsible for the financial management of Majlis Perbandaran Tawau do solemnly and sincerely declare that the accompanying Financial Statements together with the notes thereto are, to the best of my knowledge and belief, correct and I make this solemn declaration conscientiously believing the same to be true, and by virtue of the provision of the Statutory Declaration Act, 1960.

Subscribed and solemnly declared  
by the above mentioned at Tawau  
in the state of Sabah on this 2nd  
day of January, 2015.

LILY MEDRIANA SIREGAR

Before me,

TUA BINTI KUBA,  
*Commissioner of Oaths.*

MALIS PERBANDARAN TAWAU  
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2014

	<i>Nota Akaun</i>	2014 RM	2013 RM
<b>HARTA</b>			
Tunai Dalam Bank ...	2	13,232,273	15,721,995
Simpanan Tetap ...	3	36,415,351	33,740,017
Pendahuluan Peribadi ...	4	-	203,494
		<u>RM49,647,624</u>	<u>RM49,665,506</u>
<b>TANGGUNGAN</b>			
Bantuan Khas dari Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan	5	730,924	730,924
Tanggungjawab Pelbagai ...	6	1,025,345	1,352,919
		<u>RM1,756,269</u>	<u>RM2,083,843</u>
<b>LEBIHAN HARTA</b>		<u>RM47,891,355</u>	<u>RM47,581,663</u>
<b>KUMPULAN WANG TERKUMPUL</b>			
Baki pada 1 Januari ...		47,439,131	47,863,743
Kekurangan/Lebihan Penerimaan daripada Pembayaran ...		452,224	(282,080)
		<u>RM47,891,355</u>	<u>RM47,581,663</u>

Nota-nota kepada akaun di muka surat 1,771 hingga 1,772 adalah sebahagian daripada Penyata Kewangan ini.

1,770

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Oktober 2015

**MAJLIS PERBANDARAN TAWAU**  
**PENYATA HASIL DAN PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014**

	<i>Nota</i>	
	<i>2014</i>	<i>2013</i>
	<i>RM</i>	<i>RM</i>
<b>HASIL</b>		
Cukai-cukai ... ..	19,079,576	20,502,111
Bantuan Am Kerajaan Pegganti Kadar	12,872,069	12,134,093
Yuran dan Sewa ... ..	3,751,853	3,764,334
Lesen ... ..	2,350,355	2,180,170
Faedah ... ..	2,107,243	2,038,560
Pelbagai ... ..	1,910,770	1,633,077
Pinjaman dan Bantuan Kerajaan Negeri dan Bank Perdagangan ... ..	400,000	300,000
	<b>RM42,471,866</b>	<b>RM42,552,345</b>
<b>PERBELANJAAN</b>		
<b>Pentadbiran</b>		
Gaji dan Elaun untuk Pekerja-pekerja	16,597,719	16,013,441
Bayaran-bayaran Lain ... ..	1,955,536	3,480,393
Perbelanjaan Modal ... ..	69,691	518,026
Kesihatan ... ..	10,476,979	11,701,805
Pasar dan Tempat Makan ... ..	664,966	945,829
Pembangunan Teknologi Maklumat ... ..	318,677	58,559
Jalan Raya dan Kawasan Terbuka ... ..	3,137,009	3,098,687
Jalan dan Tempat Jalan Kaki ... ..	4,314,135	3,435,940
Aturan Kerja ... ..	2,141,067	1,920,743
Sistem Kuasa Letak Kereta ... ..	477,691	242,990
Pelbagai ... ..	1,204,214	1,040,027
Perbelanjaan Khas ... ..	261,958	77,985
Pinjaman dan Bantuan Kerajaan Negeri dan Bank Perdagangan ... ..	400,000	300,000
	<b>RM42,019,642</b>	<b>RM42,834,425</b>
Kekurangan/Lebihan Penerimaan daripada Pembayaran ... ..	<b>RM452,224</b>	<b>(RM282,080)</b>

Nota-nota kepada akaun di muka surat 1,771 hingga 1,772 adalah sebahagian daripada Penyata Kewangan ini.



**MALIS PERBANDARAN TAWAU**  
NOTA-NOTA KEPADA AKAUN TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014

1. POLISI-POLISI PERAKAUNAN

- (a) Penyata ini disediakan secara sistem tunai.
- (b) Harta-harta Tetap Majlis seperti kenderaan, perabot dan alat-alat kelengkapan Pejabat Majlis tidak ditunjukkan di dalam Penyata Kewangan.
- (c) Baki bantuan untuk Projek-projek Khas daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri ditunjukkan sebagai tanggungan kepada Majlis.

2. TUNAI DALAM BANK

	2014	2013
	RM	RM
Bank Islam Malaysia Berhad ...	12,445,400	10,554,378
Commerce International Merchant Bankers Berhad (CIMB) ...	21,012	6,640
Malayan Banking Berhad (MAYBANK)	323,704	221,782
Hongkong and Shanghai Banking Corporation (HSBC)...	442,157	4,939,195
	<u>RM13,232,273</u>	<u>RM15,721,995</u>

3. SIMPANAN TETAP

Malayan Banking Berhad (MAYBANK)	2,101,655	2,050,283
Malaysian Building Society Berhad (MBSB) ...	12,125,350	9,785,759
Bank Kerjasama Rakyat... ..	9,989,763	11,863,146
HSBC Bank Malaysian Berhad (HSBC)	7,127,245	7,063,284
Commerce International Merchant Bankers Berhad (CIMB) ...	3,071,338	2,977,545
Bank Muamalat... ..	2,000,000	-
	<u>RM36,415,351</u>	<u>RM33,740,017</u>

4. PENDAHULUAN PERIBADI

Pendahuluan Persendirian ...	-	203,494
	<u>-</u>	<u>RM203,494</u>

## MALIS PERBANDARAN TAWAU

NOTA-NOTA KEPADA AKAUN TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

	2014 RM	2013 RM
5. BANTUAN KHAS DARI KEMENTERIAN KERAJAAN TEMPATAN DAN PERUMAHAN		
Bantuan Kapital ... ..	428,654	428,654
Bantuan bagi Sistem Saluran Najis ...	255,308	255,308
Meningkatkan Taraf Jalan Raya di Kawasan Perumahan ... ..	42,209	42,209
Pembinaan/Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman Awam dan Rekreasi ... ..	30	30
Projek Dibiayai daripada Kementerian Persekutuan ... ..	4,723	4,723
	<u>RM730,924</u>	<u>RM730,924</u>
6. TANGGUNGAN PELBAGAI		
Akaun Hasil Negeri ... ..	-	1,760
Insurans Kakitangan ... ..	39,492	40,612
Sewa Bangunan dan Ekonomi ... ..	-	6,000
Pertaruhan Am ... ..	318,822	579,343
Peruntukan dari Jabatan Lain ... ..	275	275
Subsidi Pinjaman Perumahan ... ..	(4,572)	(4,572)
Tajaan Hari Kebangsaan ... ..	346	1,214
Tajaan Berjalan untuk Negara ... ..	136	136
Sumbangan Sukan Sabah ... ..	10,000	10,000
Festival Kebudayaan Daerah Tawau ...	-	1,235
Peruntukan Jabatan-jabatan Lain ...	213,511	161,220
Bayaran Setem Duit ... ..	77,310	55,710
Sumbangan Tanggungjawab Sosial Korporat (CSR) ... ..	25,912	25,912
Bon Pelaksana/Wang Tahanan ... ..	344,113	474,074
	<u>RM1,025,345</u>	<u>RM1,352,919</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU  
RUMUSAN AKAUN-AKAUN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2014

<i>No.</i>	<i>Butiran</i>	<i>Baki Pada 1.1.2014</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2014</i>	<i>Dipindah Ke Hasil 2014</i>	<i>Baki Pada 31.12.2014</i>
		RM	RM	RM	RM
<b>A. PINJAMAN DAN BANTUAN KERAJAAN NEGERI DAN BANK PERDAGANGAN</b>					
1.	Bantuan Kapital ... ..	428,654	-	-	428,654
2.	Bantuan bagi Sistem Saluran Najis ... ..	255,308	400,000	400,000	255,308
3.	Meningkat Taraf Jalan Raya di Kawasan Perumahan ...	42,209	-	-	42,209
4.	Pembinaan/Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman Awam dan Rekreasi ... ..	30	-	-	30
5.	Projek Dibiayai daripada Kementerian Persekutuan ...	4,723	-	-	4,723
	JUMLAH:	<u>RM730,924</u>	<u>RM400,000</u>	<u>RM400,000</u>	<u>RM730,924</u>

<i>No.</i>	<i>Butiran</i>	<i>Baki Pada 1.1.2014</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2014</i>	<i>Dibayar Dalam Tahun 2014</i>	<i>Dipindah Ke Hasil 2014</i>	<i>Baki Pada 31.12.2014</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
<b>B. TANGGUNGAN PELBAGAI</b>						
1.	Akaun Hasil Negeri ... ..	1,760	-	-	1,760	-
2.	Pertaruhan Am ... ..	579,343	114,629	375,150	-	318,822
3.	Subsidi Pinjaman Perumahan ... ..	(4,572)	170,586	170,586	-	(4,572)

29 Oktober 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,773

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

RUMUSAN AKAUN-AKAUN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

No.	Butiran	Baki Pada 1.1.2014	Diterima Dalam Tahun 2014	Dibayar Dalam Tahun 2014	Dipindah Ke Hasil 2014	Baki Pada 31.12.2014
		RM	RM	RM	RM	RM
B. TANGGUNGAN PELBAGAI - (samb.)						
4.	Insurans Kakitangan ... ..	40,612	203,916	205,036	-	39,492
5.	Peruntukan dari Jabatan Lain ... ..	275	-	-	-	275
6.	Tajaan Hari Kebangsaan ... ..	1,214	2,600	3,468	-	346
7.	Tajaan Berjalan untuk Negara/Jabatan-jabatan Lain ...	136	-	-	-	136
8.	Sumbangan Sukan Sabah ... ..	10,000	-	-	-	10,000
9.	Sewa Rumah dan Bangunan ... ..	6,000	-	6,000	-	-
10.	Jabatan-jabatan Lain ... ..	161,220	337,062	184,345	100,426	213,511
11.	Bayaran Setem Duti ... ..	55,710	21,630	30	-	77,310
12.	Sumbangan Tanggungjawab Sosial Korporat (CSR)	25,912	-	-	-	25,912
13.	Bon Pelaksana/Wang Tahanan ... ..	474,074	194,006	323,967	-	344,113
14.	Festival Kebudayaan ... ..	1,235	278,962	280,197	-	-
JUMLAH:		RM1,352,919	RM1,323,391	RM1,548,779	RM102,186	RM1,025,345

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

RUMUSAN AKAUN-AKAUN DIPINDAH KE HASIL BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014

<i>No.</i>	<i>Butiran</i>	<i>Baki Pada 1.1.2014</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2014</i>	<i>Dipindah Ke Hasil 2014</i>	<i>Baki Pada 31.12.2014</i>
		RM	RM	RM	RM
1.	Komisen Insurans Peribadi ... ..	-	931	931	-
2.	Bayaran Balik Perbelanjaan Am Semasa ... ..	-	21,118	21,118	-
3.	Bayaran Cukai Pintu ... ..	-	30,024	30,024	-
4.	Bayaran Balik Gaji Tahun Semasa ... ..	-	35,558	35,558	-
5.	Sewa Rumah dan Bangunan ... ..	-	62,540	62,540	-
6.	Pungutan Letak Kereta (Belakang Kwong Ming) ...	-	1,614	1,614	-
7.	Bayaran Kerja Potong Rumput (Kementerian Kewangan Sabah) ... ..	-	75,643	75,643	-
8.	Akaun Hasil Negeri ... ..	1,760	-	1,760	-
9.	Peruntukan Jabatan-jabatan Lain ... ..	426	122,210	100,426	22,210
	JUMLAH:	<u>RM2,186</u>	<u>RM349,638</u>	<u>RM329,614</u>	<u>RM22,210</u>

29 Oktober 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,775

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU  
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar Dalam Tahun</i>	<i>Melebihi Anggaran</i>	<i>Di Bawah Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
<b>HASIL</b>					
<b>1 - CUKAI-CUKAI</b>					
1.	Cukai Perkara Am:-				
(a)	Semasa ... ..	14,000,000	13,778,127	-	221,873
(b)	Tunggakan ... ..	4,400,000	3,579,418	-	820,582
2.	Cukai Saluran Najis:-				
(a)	Semasa ... ..	2,487,000	397,840	-	2,089,160
(b)	Tunggakan ... ..	800,000	631,482	-	168,518
3.	Cukai Tanah:-				
(a)	Semasa ... ..	488,000	472,212	-	15,788
(b)	Tunggakan ... ..	250,000	220,496	-	29,504
4.	Ses Koko:-				
(a)	Semasa ... ..	10	-	-	10
(b)	Tunggakan ... ..	10	-	-	10
<b>JUMLAH KECIL:</b>		<u>RM22,425,020</u>	<u>RM19,079,575</u>	<u>-</u>	<u>RM3,345,445</u>
<b>2 - BANTUAN AM KERAJAAN PENGANTI KADAR</b>					
1.	Persekutuan:-				
(a)	Cukai Perkara Am ... ..	4,465,997	5,116,647	650,650	-
(b)	Cukai Saluran Najis ... ..	362,108	77,918	-	284,190

1,776

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Oktober 2015

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar Dalam Tahun</i>	<i>Melebihi Anggaran</i>	<i>Di Bawah Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
2 - BANTUAN AM KERAJAAN PENGANTI KADAR - (samb.)					
2.	Negeri:-				
(a)	Cukai Perkara Am ... ..	1,443,407	2,390,009	946,602	-
(b)	Cukai Saluran Najis ... ..	117,033	36,396	-	80,637
3.	Penyelenggaraan Tanah-tanah Kerajaan:-				
(a)	Persekutuan ... ..	10	-	-	10
(b)	Negeri ... ..	100,000	-	-	100,000
4.	Memotong Rumput Tepi Jalan Raya JKR ... ..	10	-	-	10
5.	Bantuan Kerajaan/Grant In Aid:-				
(a)	Persekutuan ... ..	3,900,000	3,904,183	3,904,183	-
(b)	Negeri ... ..	1,000,000	-	-	1,000,000
6.	Bantuan Bayaran Elektrik Lampu Jalan dan Lampu Isyarat:-				
(a)	Persekutuan ... ..	700,000	769,250	69,250	-
(b)	Negeri ... ..	700,000	577,667	-	122,333
JUMLAH KECIL:		<u>RM12,788,565</u>	<u>RM12,872,070</u>	<u>RM5,570,685</u>	<u>RM1,587,180</u>
3 - YURAN DAN SEWA					
1.	Sewa Meja Gerai ... ..	1,198,104	1,196,066	-	2,038
2.	Pelan-pelan Bangunan ... ..	500,000	592,899	92,899	-
3.	Yuran Tamu ... ..	49,344	56,390	7,046	-

29 Oktober 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,777

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar Dalam Tahun</i>	<i>Melebihi Anggaran</i>	<i>Di Bawah Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
3 - YURAN DAN SEWA - (samb.)					
4.	Pelbagai Yuran dan Denda ... ..	183,500	139,565	-	43,935
5.	Sewa Perhentian Bas ... ..	207,060	219,315	12,255	-
6.	Yuran Iklan ... ..	150,000	210,784	60,784	-
7.	Sewa Dewan Masyarakat ... ..	40,000	111,630	71,630	-
8.	Sewa Ruang Pejabat Majlis ... ..	315,087	444,483	129,396	-
9.	Sewa Kedai Sementara ... ..	76,659	78,254	1,595	-
10.	Yuran Letak Kereta ... ..	563,940	520,800	-	43,140
11.	Sewa Rumah Penyembelihan ... ..	10	-	-	10
12.	Sewa Gelanggang Tennis ... ..	10	-	-	10
13.	Sewa Tapak Tanah MPT ... ..	191,224	181,666	-	9,558
	JUMLAH KECIL:	<u>RM3,474,938</u>	<u>RM3,751,852</u>	<u>RM375,605</u>	<u>RM98,691</u>
4 - LESEN-LESEN					
1.	Lesen Anjing ... ..	6,780	1,860	-	4,920
2.	Lesen Hotel dan Rumah Tumpangan ... ..	19,900	21,660	1,760	-
3.	Lesen Hiburan Seksyen 5 Ordinan No. 23 Tahun 1958	10	7,100	7,090	-
4.	Lesen Hiburan Seksyen 6 Ordinan No. 23 Tahun 1958	10	-	-	-
5.	Lesen Berjaja ... ..	189,036	283,408	94,372	-
6.	Lesen Menyimpan Petroleum ... ..	136,696	130,426	-	6,270
7.	Lesen Membuat Roti ... ..	19,200	20,850	1,650	-

1,778

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Oktober 2015



MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar Dalam Tahun</i>	<i>Melebihi Anggaran</i>	<i>Di Bawah Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	4 - LESEN-LESEN - (samb.)				
8.	Lesen Kedai Dobi ... ..	3,240	3,780	540	-
9.	Lesen Restoran dan Kedai Makan ... ..	546,360	630,713	84,353	-
10.	Lesen Kedai Gunting dan Kecantikan ... ..	210,840	231,350	20,510	-
11.	Lesen Perniagaan Berbahaya ... ..	420,120	410,148	-	9,972
12.	Lesen-lesen Lain ... ..	144,600	136,500	-	8,100
13.	Bayaran Balik Penggunaan Elektrik ... ..	4,704	6,209	1,505	-
14.	Lesen Kelab Malam ... ..	10	-	-	10
15.	Lesen Meja Bola ... ..	52,800	49,450	-	3,350
16.	Lesen Pasar Raya ... ..	10	-	-	10
17.	Lesen Disko dan Pub ... ..	25,200	24,700	-	500
18.	Mini Pawagam/MTV dan Karaoke Lounge ... ..	131,856	278,502	146,646	-
19.	Lesen Pusat Hiburan ... ..	8,640	113,700	105,060	-
	JUMLAH KECIL:	<u>RM1,920,012</u>	<u>RM2,350,356</u>	<u>RM463,486</u>	<u>RM33,132</u>
	5 - FAEDAH-FAEDAH				
1.	Faedah ke atas Simpanan Semasa dan Tetap ... ..	700,000	1,239,412	539,412	-
2.	Faedah ke atas Cukai Pintu Tertunggak ... ..	600,000	854,780	254,780	-
3.	Faedah ke atas Pelbagai Caj ... ..	20,000	13,051	-	6,949
	JUMLAH KECIL:	<u>RM1,320,000</u>	<u>RM2,107,243</u>	<u>RM794,192</u>	<u>RM6,949</u>

29 Oktober 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,779

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar Dalam Tahun</i>	<i>Melebihi Anggaran</i>	<i>Di Bawah Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
6 - PELBAGAI HASIL					
1.	Bayaran Pengganti 'Off Street Parking' ... ..	10	-	-	10
2.	Hasil Pelbagai ... ..	300,000	605,210	305,210	-
3.	Yuran Notis ... ..	80,000	219,272	139,272	-
4.	Sewa Kenderaan Majlis ... ..	10	-	-	10
5.	Sewa Tandas Awam ... ..	12,000	35,302	23,302	-
6.	Bayaran Perkhidmatan bagi Penyelenggaraan Tangki Najis ... ..	3,000	900	-	2,100
7.	Sewa Rumah PPR (Balung dan Kampung Titingan)... ..	1,000,000	991,898	-	8,102
8.	Sewa Ruang Terbuka ... ..	40,000	58,188	18,188	-
JUMLAH KECIL:		RM1,435,020	RM1,910,770	RM467,784	RM10,222
JUMLAH HASIL TIDAK TERMASUK PINDAHAN DARI KERAJAAN NEGERI:		RM43,363,555	RM42,071,866	RM7,671,752	RM5,081,619
7 - PINJAMAN DAN BANTUAN KERAJAAN NEGERI DAN BANK PERDAGANGAN					
1.	Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital ... ..	10	-	-	10
2.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian Umum ... ..	10	-	-	10

1,780

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Oktober 2015

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (*samb.*)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar Dalam Tahun</i>	<i>Melebihi Anggaran</i>	<i>Di Bawah Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	7 - PINJAMAN DAN BANTUAN KERAJAAN NEGERI DAN BANK PERDAGANGAN - ( <i>samb.</i> )				
3.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis ...	10	400,000	399,990	-
4.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman-taman dan Kemudahan Awam	10	-	-	10
5.	Projek-projek Dibiayai dari Peruntukan Kerajaan Persekutuan ... ..	10	-	-	-
6.	Pindahan dari Akaun Bantuan untuk Imbuhan Tahunan ... ..	10	-	-	10
7.	Pindahan dari Akaun Bantuan Bayaran Ansuran Tunggal Bil Elektrik ... ..	10	-	-	10
	JUMLAH KECIL:	RM70	RM400,000	RM399,990	RM50
	JUMLAH KESELURUHAN HASIL:	<u>RM43,363,625</u>	<u>RM42,471,866</u>	<u>RM8,071,742</u>	<u>RM5,081,669</u>

29 Oktober 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,781

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU  
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014

<i>Jawatan Pecahan Diluluskan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Peruntukan Tambah</i>	<i>Peruntukan Semula</i>		<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>
				<i>Tambah</i>	<i>Kurang</i>		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
	PERBELANJAAN						
	1 PENTADBIRAN						
	A GAJI-GAJI DAN ELAUN-ELAUN						
	GAJI-GAJI PEKERJA						
	I – BAHAGIAN PENTADBIRAN						
1	1. Pegawai Tadbir, Gred N54 (Presiden)	81,670	3,350	-	-	85,020	85,003
1	2. Pegawai Tadbir, Gred N52 (Timbalan Presiden) ... ..	85,000	1,500	-	-	86,500	86,499
1	3. Pegawai Tadbir, Gred N48 (Penolong Presiden) ... ..	58,980	-	-	-	58,980	-
1	4. Pegawai Tadbir, Gred N48 (Setiausaha)	79,000	400	-	-	79,400	79,393
2	5. Pegawai Tadbir, Gred N44 (Timbalan Setiausaha) ... ..	140,800	-	-	-	140,800	82,247
2	6. Pegawai Tadbir, Gred N41 (Penolong Setiausaha) ... ..	58,000	14,600	-	-	72,600	72,596
4	7. Penolong Pegawai Tadbir, Gred N27/ N32 ... ..	100,000	-	-	-	100,000	75,689
2	8. Penolong Pegawai Tadbir, Gred N32	74,095	-	-	-	74,095	43,075
2	9. Pembantu Khas/Pembantu Setiausaha Pejabat, Gred N17/N22/N27/N28	51,950	-	-	-	51,950	-
2	10. Pembantu Tadbir (P/O), Gred N22...	81,050	1,850	-	-	82,900	82,863

1,782

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Oktober 2015

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

Jawatan Diluluskan	Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
					Tambah	Kurang		
			RM	RM	RM	RM	RM	RM
I – BAHAGIAN PENTADBIRAN - (samb.)								
1		11. Pembantu Tadbir (P/O), Gred N17/N22 (Kerani Jawatankuasa) ... ..	23,000	1,150	-	-	24,150	24,043
1		12. Pembantu Khas/Pembantu Setiausaha Pejabat, Gred N17/N22/N27/N28	22,400	4,570	-	-	26,970	26,527
6		13. Pembantu Tadbir (P/O), Gred N17/N22	146,050	13,700	-	-	159,750	157,118
4		14. Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11/ N14 ... ..	70,800	-	-	-	70,800	53,326
1		15. Pegawai Khidmat Pelanggan, Gred N17/N22 ... ..	27,515	1,150	-	-	28,665	28,555
7		16. Pembantu Am Rendah, Gred N1/N4	147,010	-	-	-	147,010	140,294
1		17. Jaga Pejabat, Gred KP11 ... ..	18,870	650	-	-	19,520	19,500
39		JUMLAH KECIL:	RM1,266,190	RM42,920	-	-	RM1,309,110	RM1,056,728
II – BAHAGIAN KEMUDAHAN DAN REKREASI								
1		18. Pembantu Tadbir (P/O), Gred N22 ...	31,020	950	-	-	31,970	31,936
8		19. Pekerja Awam, Gred R1/R4 ...	122,200	-	-	-	122,200	96,892
9		JUMLAH KECIL:	RM153,220	RM950	-	-	RM154,170	RM128,828

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

Jawatan Diluluskan	Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
					Tambah	Kurang		
		III – BAHAGIAN AUDIT	RM	RM	RM	RM	RM	RM
1		20. Juruaudit, Gred W41 ... ..	36,100	2,680	-	-	38,780	38,092
2		21. Pembantu Tadbir (P/O), Gred N17/N22	52,360	620	-	-	52,980	52,050
1		22. Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11/ N14 ... ..	23,720	950	-	-	24,670	24,580
4		JUMLAH KECIL:	RM112,180	RM4,250	-	-	RM116,430	RM114,722
		IV – BAHAGIAN AKAUN						
1		23. Akauntan, Gred W41... ..	23,090	-	-	-	23,090	-
2		24. Penolong Akauntan, Gred W27/W32	78,300	-	-	-	78,300	77,128
2		25. Pembantu Tadbir (P/O), Gred N22	85,250	-	-	-	85,250	47,096
11		26. Pembantu Tadbir (P/O), Gred N17/ N22 ... ..	310,000	-	-	-	310,000	267,423
3		27. Pembantu Tadbir Kewangan, Gred W17/W22 ... ..	12,300	850	-	-	13,150	13,045
9		28. Pembantu Am Pejabat, Gred N1/N4	200,000	-	-	-	200,000	177,956
28		JUMLAH KECIL:	RM708,940	RM850	-	-	RM709,790	RM582,648

1,784

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Oktober 2015

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

Jawatan Diluluskan	Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
					Tambah	Kurang		
			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		V – BAHAGIAN PERANCANGAN DAN PEMBANGUNAN						
1		29. Jurutera, Gred J44 (Ketua Jurutera)	70,500	3,100	-	-	73,600	72,791
4		30. Jurutera, Gred J41 ... ..	224,101	17,500	-	-	241,601	208,104
2		31. Penolong Jurutera, Gred J29/J36 ...	58,780	2,350	-	-	61,130	61,097
1		32. Merinyu Bangunan, Gred N22 ...	25,975	-	-	-	25,975	-
1		33. Pembantu Tadbir (P/O), Gred N22	25,975	-	-	-	25,975	-
1		34. Pelukis Pelan, Gred J17/J22 ...	40,220	-	-	-	40,220	27,304
3		35. Pembantu Tadbir (P/O), Gred N17/ N22 ... ..	78,360	4,675	-	-	83,035	82,821
8		36. Tukang K3, Gred R9/R14 ... ..	137,741	-	-	-	137,741	60,089
21		JUMLAH KECIL:	RM661,652	RM27,625	-	-	RM689,277	RM512,206
		VI – BAHAGIAN PENGUAT KUASA						
1		37. Pegawai Penguat Kuasa, Gred N41	40,850	-	-	-	40,850	-
1		38. Penolong Pegawai Penguat Kuasa, Gred N32 ... ..	40,980	1,310	-	-	42,290	42,287
1		39. Penolong Pegawai Penguat Kuasa, Gred N27/N32 ... ..	16,335	-	-	-	16,335	-
3		40. Pembantu Penguat Kuasa, Gred N22	77,920	-	-	-	77,920	-
15		41. Pembantu Penguat Kuasa, Gred N17/ N22 ... ..	374,410	-	-	-	374,410	344,905

29 Oktober 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,785

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

Jawatan Diluluskan	Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
					Tambah	Kurang		
			RM	RM	RM	RM	RM	RM
VI – BAHAGIAN PENGUAT KUASA - (samb.)								
22		42. Pembantu Penguat Kuasa Rendah, Gred N11/N14 ... ..	180,300	-	-	-	180,300	156,773
1		43. Pekerja Rendah Awam, Gred R3/R6 (Pengawal Makhluk Perosak) ...	9,515	-	-	-	9,515	-
44		JUMLAH KECIL:	RM740,310	RM1,310	-	-	RM741,620	RM543,965
VII – BAHAGIAN KESIHATAN								
1		44. Penolong Pegawai Kesihatan Persekitaran, Gred U32 ... ..	26,570	-	-	-	26,570	-
1		45. Penolong Pegawai Kesihatan Persekitaran, Gred U29/U32 ...	21,125	3,480	-	-	24,605	24,456
2		46. Merinyu Perbandaran, Gred N22 ...	51,950	-	-	-	51,950	-
16		47. Merinyu Perbandaran, Gred N17/N22	362,341	-	-	-	362,341	233,084
1		48. Merinyu Daging, Gred N17/N22 ...	11,125	-	-	-	11,125	-
52		49. Pekerja Awam, Gred R1/R4 (Pungut Sampah) ... ..	846,900	-	-	-	846,900	601,424
64		50. Pekerja Awam, Gred R1/R4 (Mem- bersihkan Bandar) ... ..	926,260	-	-	-	926,260	658,171
35		51. Pemandu Kenderaan, Gred R3/R6 ...	602,930	-	-	-	602,930	448,079

1,786

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Oktober 2015



MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

Jawatan Diluluskan	Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
					Tambah	Kurang		
			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		VII – BAHAGIAN KESIHATAN - (samb.)						
3		52. Pemandu Kenderaan, Gred R3/R6 (Jentera Pembinaan/Pertanian) ...	41,426	-	-	-	41,426	22,490
4		53. Pekerja Awam, Gred R1/R4 (Mem- bersihkan Bangunan) ...	43,280	-	-	-	43,280	20,140
40		54. Pekerja Awam, Gred R1/R4 (Mem- bersihkan Longkang) ...	643,639	-	-	-	643,639	555,032
14		55. Pekerja Awam, Gred R1/R4 (Mandur)	139,245	-	-	-	139,245	27,933
25		56. Pekerja Awam, Gred R1/R4 (Mem- bersihkan Pasar) ...	253,200	-	-	-	253,200	77,998
3		57. Jaga, Gred KP11 ...	34,700	-	-	-	34,700	25,587
4		58. Pekerja Awam, Gred R1/R4 (Penyem- belihan) ...	44,250	-	-	-	44,250	19,500
2		59. Pembantu Tadbir (P/O), Gred N17/N22 (Penyelenggaraan Stor) ...	60,435	4,800	-	-	65,235	64,890
6		60. Pekerja Awam, Gred R4 ...	57,067	-	-	-	57,067	-
40		61. Pekerja Awam, Gred R1/R4 ...	616,000	-	-	-	616,000	427,881
313		JUMLAH KECIL:	RM4,782,443	RM8,280	-	-	RM4,790,723	RM3,206,665

29 Oktober 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,787

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

Jawatan Pecahan Diluluskan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
	VIII – BAHAGIAN BENGKEL	RM	RM	RM	RM	RM	RM
1	62. Penolong Jurutera, Gred J29/J32 ...	21,010	-	-	-	21,010	-
1	63. Penyelia Bengkel, Gred N17/N22 ...	11,125	-	-	-	11,125	-
3	64. Juruteknik, Gred J17/J22 ...	67,160	2,550	-	-	69,710	69,419
10	65. Tukang K2, Gred R17/R22 (Jurugegas/ Mekanik) ...	189,635	-	-	-	189,635	136,999
15	JUMLAH KECIL:	RM288,930	RM2,550	-	-	RM291,480	RM206,418
	IX – BAHAGIAN KECANTIKAN BANDAR						
1	66. Penolong Pegawai Pertanian, Gred G32	32,748	-	-	-	32,748	-
1	67. Penolong Pegawai Pertanian, Gred G27/G32 ...	32,600	-	-	-	32,600	27,354
1	68. Pembantu Pertanian, Gred G17/G22	34,145	600	-	-	34,745	34,704
2	69. Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11/ N14 ...	9,623	-	-	-	9,623	-
81	70. Pekerja Awam, Gred R1/R4 ...	1,176,303	-	-	-	-	945,744
86	JUMLAH KECIL:	RM1,285,419	RM600	-	-	RM1,09,716	RM1,007,802

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

Jawatan Diluluskan	Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
					Tambah	Kurang		
			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		X – BAHAGIAN LETAK KERETA						
1		71. Penolong Pegawai Tadbir, Gred N27/ N32 ... ..	37,370	1,450	-	-	38,820	38,522
29		72. Pembantu Tadbir (P/O), Gred N17/ N22 ... ..	702,090	45,000	-	-	747,090	743,352
4		73. Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11/ N14 ... ..	38,496	-	-	-	38,496	-
54		74. Atendan Letak Kereta, Gred N1/N4	1,085,000	5,950	-	-	1,090,950	1,079,254
6		75. Atendan Letak Kereta, Gred N1/N4	48,740	-	-	-	48,740	16,703
94		JUMLAH KECIL:	RM1,911,696	RM52,400	-	-	RM1,964,096	RM1,877,831
		XI – BAHAGIAN PENILAIAN						
1		76. Pegawai Penilaian, Gred W41 ...	34,830	50	-	-	34,880	34,371
1		77. Penolong Pegawai Penilaian, Gred W27/W32 ... ..	32,000	-	-	-	32,000	29,995
3		78. Pembantu Tadbir (P/O), Gred N17/ N22 ... ..	81,581	2,670	-	-	84,251	84,241
1		79. Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11/ N14 ... ..	22,240	1,000	-	-	23,240	23,198
6		JUMLAH KECIL:	RM170,651	RM3,720	-	-	RM174,371	RM171,805

29 Oktober 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,789

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

Jawatan Pecahan Diluluskan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
	XII – BAHAGIAN PEMBANGUNAN LUAR BANDAR						
1	80. Penolong Pegawai Tadbir, Gred N27/ N32 ... ..	34,220	1,750	-	-	35,970	35,670
2	81. Pembantu Tadbir (P/O), Gred N17/ N22 ... ..	58,960	2,060	-	-	61,020	60,921
1	82. Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11/ N14 ... ..	22,970	1,000	-	-	23,970	23,929
4	JUMLAH KECIL:	RM116,150	RM4,810	-	-	RM120,960	RM120,520
	XIII – BAHAGIAN PERHUBUNGAN AWAM						
1	83. Penolong Pegawai Penerangan, Gred S27/S32 ... ..	16,334	-	-	-	16,334	-
1	84. Pembantu Tadbir (P/O), Gred N17/ N22 ... ..	16,400	10,365	-	-	26,765	17,536
1	85. Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11/ N14 ... ..	22,240	1,000	-	-	23,240	23,198
4	86. Pemandu Kenderaan, Gred R3/R6	63,457	-	-	-	63,457	23,034
1	87. Tukang Masak, Gred N17/N22 ...	9,622	-	-	-	9,622	-
1	88. Pembantu Am Pejabat, Gred N1/N4	21,100	650	-	-	21,750	21,737
1	89. Tukang Masak, Gred N17/N22 ...	8,002	-	-	-	8,002	-
10	JUMLAH KECIL:	RM157,155	RM12,015	-	-	RM169,170	RM85,505

1,790

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Oktober 2015

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

Jawatan Diluluskan	Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
					Tambah	Kurang		
		XIV – BAHAGIAN HARTA BENDA	RM	RM	RM	RM	RM	RM
1		90. Pegawai Tadbir, Gred N41 ... ..	22,921	-	-	-	22,921	-
1		91. Pembantu Tadbir (P/O), Gred N22	34,630	1,000	-	-	35,630	35,545
3		92. Pembantu Tadbir (P/O), Gred N17/ N22 ... ..	48,905	4,100	-	-	53,005	52,408
1		93. Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11/ N14 ... ..	22,970	1,000	-	-	23,970	23,849
6		JUMLAH KECIL:	RM129,426	RM6,100	-	-	RM135,526	RM111,802
		XV – BAHAGIAN PERUNDANGAN						
1		94. Pegawai Undang-Undang, Gred L41	46,286	1,900	-	-	48,186	48,085
2		95. Pembantu Tadbir (P/O), Gred N17/ N22 ... ..	32,795	2,300	-	-	35,095	35,073
3		JUMLAH KECIL:	RM79,081	RM4,200	-	-	RM83,281	RM83,158
		XVI – BAHAGIAN KOMPUTER						
1		96. Pegawai Sistem Maklumat, Gred F41	46,770	2,750	-	-	49,520	49,469
1		97. Penolong Pegawai Sistem Maklumat, Gred F29/F32 ... ..	30,278	-	-	-	30,278	28,103
1		98. Jurutera Komputer, Gred F17/F22 ...	11,436	-	-	-	11,436	-
2		99. Pembantu Tadbir (P/O), Gred N17/N22	32,795	2,290	-	-	35,085	35,072
3		100. Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11/ N14 ... ..	67,445	2,890	-	-	70,335	70,244
8		JUMLAH KECIL:	RM188,724	RM7,930	-	-	RM196,654	RM182,888

29 Oktober 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,791

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

Jawatan Pecahan Diluluskan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
	XVII – BAHAGIAN SETINGGAN						
1	101. Pembantu Tadbir (P/O), Gred N17/ N22 ... ..	12,835	1,050	-	-	13,885	13,879
1	JUMLAH KECIL:	RM12,835	RM1,050	-	-	RM13,885	RM13,879
	JUMLAH KESELURUHAN						
691	GAJI-GAJI PEKERJA:	RM12,765,002	RM181,560	-	-	RM11,770,259	RM10,007,370
	2 ELAUN UNTUK PEKERJA-PEKERJA						
	(a) Caruman Perkeso... ..	-	9,450	-	-	9,450	8,394
	(b) Imbuhan Tetap Keraian ...	39,600	2,400	-	-	42,000	33,703
	(c) Bayaran Insentif Memangku/ Menanggung Kerja ... ..	25,000	-	-	-	25,000	13,460
	(d) Imbuhan Tetap Wilayah ...	2,410,450	-	-	-	2,410,450	1,866,492
	(e) Tabung Pencen/Ganjaran ...	1,500,000	100,000	-	-	1,600,000	1,395,999
	(f) Imbuhan Tetap Khidmat Awam	700,000	-	-	-	700,000	525,532
	(g) Subsidi Faedah Pinjaman Pe- rumahan ... ..	70,000	-	-	-	70,000	29,589
	(h) Bayaran Insentif Lebih Masa ...	250,000	-	-	-	250,000	165,873
	(i) Caruman kepada Kumpulan Wang Simpanan Pekerja ...	500,000	-	-	-	500,000	364,135
	(j) Bayaran Insentif (Pelbagai) ...	100,000	100,000	-	-	200,000	127,408
	(k) Tunggakan Gaji ... ..	200,000	150,000	-	-	350,000	305,267

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

Jawatan Diluluskan	Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
					Tambah	Kurang		
			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		2 ELAUN UNTUK PEKERJA- PEKERJA - (samb.)						
		(l) Imbuan Tahunan ... ..	1,200,000	650,000	-	-	1,850,000	643,180
		(m) Imbuan Tetap Perumahan ... ..	1,200,000	-	-	-	1,200,000	922,740
		JUMLAH KESELURUHAN ELAUN-ELAUN PEKERJA:	RM8,195,050	RM1,011,850	-	-	RM9,206,900	RM6,401,772
		3 GAJI DAN ELAUN PEKERJA GAJI HARI						
15		(a) Pekerja Rendah Awam, R1 ... ..	146,110	145,000	-	-	291,110	166,744
		(b) Imbuan Tetap Khidmat Awam	17,100	-	-	-	17,100	-
		(c) Caruman kepada Kumpulan Wang Simpanan Pekerja ... ..	23,940	20,000	-	-	43,940	21,833
		(d) Imbuan Tetap Wilayah ... ..	35,200	-	-	-	35,200	-
		JUMLAH GAJI DAN ELAUN PEKERJA GAJI HARI:	RM222,350	RM165,000	-	-	RM387,350	RM188,577
706		JUMLAH KESELURUHAN GAJI-GAJI DAN ELAUN- ELAUN PEKERJA:	RM21,182,402	RM1,358,410	-	-	RM21,364,509	RM16,597,719
		<b>B BAYARAN-BAYARAN LAIN</b>						
		1. Pengangkutan dan Perjalanan ... ..	450,000	-	-	-	450,000	379,901
		2. Pencetakan dan Alat Tulis ... ..	130,000	-	-	5,500	124,500	110,686
		3. Bayaran Telefon ... ..	95,000	-	-	-	95,000	86,677

29 Oktober 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,793

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

Jawatan Diluluskan	Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
					Tambah	Kurang		
			RM	RM	RM	RM	RM	RM
B		BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)						
		4. Pos dan Setem ... ..	5,000	-	-	-	5,000	4,223
		5. Bayaran Pengauditan ke atas Penyata Kewangan ... ..	41,600	-	-	-	41,600	41,594
		6. Elaun-elaun Ahli Majlis ... ..	140,000	-	-	-	140,000	123,650
		7. Perbelanjaan Perubatan ... ..	120,000	-	-	73,153	46,847	39,762
		8. Yuran Guaman ... ..	100,000	-	-	64,000	36,000	7,759
		9. Perbelanjaan Keraian untuk Majlis	130,000	-	-	1,206	128,794	72,695
		10. Penyelenggaraan/Membaiki Keleng- kapan dan Alat-alat Elektrik Pejabat	134,000	-	-	30,000	104,000	95,190
		11. Iklan ... ..	100,000	-	61,634	-	161,634	161,634
		12. Pakaian Seragam ... ..	90,000	-	-	-	90,000	23,975
		13. Bayaran Air ... ..	15,000	-	-	-	15,000	12,839
		14. Bayaran Elektrik ... ..	180,000	-	37,000	-	217,000	216,363
		15. Bayaran Saman ... ..	1,000	-	-	-	1,000	-
		16. Pelbagai Perbelanjaan untuk Pejabat	100,000	-	-	-	100,000	75,046
		17. Perbelanjaan Sukan dan Rekreasi ...	10	-	-	-	10	-
		18. Pemeliharaan Bangunan Pejabat ...	190,000	-	-	90,000	100,000	52,735
		19. Sewa Rumah untuk Kakitangan ...	19,000	-	5,000	-	24,000	24,000
		20. Komisen untuk Pemungut Hutang	120,000	100,000	30,000	-	250,000	255,899
		21. Perbelanjaan Perayaan ... ..	220,000	-	-	90,000	130,000	46,629
		22. Bayaran Khidmat Jaga ... ..	10	-	-	-	10	-
		23. Penyewaan Kelengkapan Pejabat ...	42,000	-	-	-	42,000	40,845

1,794

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Oktober 2015



MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

Jawatan Pecahan Diluluskan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
B	BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)						
	24. Pengurusan Perumahan PPR ...	10	-	-	-	10	-
	25. Pembangunan Modal Insan ...	85,000	-	-	-	85,000	83,434
	26. Pinjaman Komputer ...	40,000	-	-	-	40,000	-
	JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN:	RM2,547,630	RM100,000	RM133,634	RM353,859	RM2,427,405	RM1,955,536
C	PERBELANJAAN MODAL						
	1. Rumah Kakitangan Majlis Perbandaran	10	-	-	-	10	-
	2. Perabot untuk Pejabat dan Dewan Masyarakat ...	10	-	-	-	10	-
	3. Kelengkapan Perkakas Pejabat ...	120,000	-	-	-	120,000	61,549
	4. Pembelian Kenderaan-kenderaan ...	33,000	-	-	-	33,000	8,142
	5. Pembinaan/Pembaikan Bangunan Majlis ...	150,000	-	-	-	150,000	-
	6. Pembelian Mesin Penjana Kuasa ...	10	-	-	-	10	-
	7. Pemasangan Sistem Kamera Litar Tertutup ...	10	-	-	-	10	-
	JUMLAH PERBELANJAAN MODAL:	RM303,040	-	-	-	RM303,040	RM69,691
	2 KESIHATAN						
A	BAYARAN-BAYARAN LAIN						
	1. Minyak Benzin, Minyak dan Pelincir	175,000	-	-	-	175,000	158,732
	2. Sapu, Pencegah Penyakit dan Lain-lain	15,000	-	-	-	15,000	2,620

29 Oktober 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,795

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

Jawatan Pecahan Diluluskan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
A	BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)						
	3. Penyelenggaraan Tandas Awam ...	5,000	-	7,000	-	12,000	11,464
	4. Bayaran Saluran Najis ...	10	-	-	-	10	-
	5. Bayaran Elektrik ...	130,000	-	121,206	-	251,206	251,206
	6. Bayaran Air ...	5,000	-	10,000	-	15,000	11,379
	7. Perkakas Mengawal Anjing ...	20,000	-	-	-	20,000	6,700
	8. Pakaian Seragam Pekerja Am ...	90,000	-	-	-	90,000	10,930
	9. Pelbagai ...	10,000	-	-	-	10,000	3,801
	10. Pengawalan Nyamuk ...	10	-	-	-	10	-
	11. Pengurusan Jenazah dan Mayat Tidak Dituntut ...	10,000	-	11,000	-	21,000	21,000
	12. Penyelenggaraan/Membaiki Saluran Najis ...	680,000	-	-	-	680,000	676,310
	13. Membaiki/Penyelenggaraan Sistem Perparitan ...	3,187,956	-	-	-	3,187,956	3,137,541
	14. Membaiki/Membekal Tong-tong Sampah ...	150,000	-	11,400	50,000	111,400	38,400
	15. Pungutan Sampah ...	3,395,125	-	30,000	-	3,425,125	3,421,624
	16. Membersihkan Pasar dan Bandar ...	1,737,576	-	-	-	1,737,576	1,737,576
	17. Penyelenggaraan Tempat Membuang Sampah ...	450,000	-	-	41,400	408,600	407,520
	18. Penyelenggaraan Taman Sri Indah ...	641,100	-	-	57,835	583,265	580,176
	JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN:	RM10,701,777	-	RM190,606	RM149,235	RM10,743,148	RM10,476,979

1,796

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Oktober 2015

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

Jawatan Pecahan Diluluskan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
<b>B</b>	<b>PERBELANJAAN MODAL</b>						
	1. Trak ... ..	10	-	-	-	10	-
	2. Pampasan Tapak Pelupusan Sampah	10	-	-	-	10	-
	3. Naik Taraf Tandas Awam dan Pejabat	-	-	-	-	-	-
	JUMLAH PERBELANJAAN MODAL:	RM20	-	-	-	RM20	-
	JUMLAH KESIHATAN:	RM10,701,797	-	RM190,606	RM149,235	RM10,743,168	RM10,476,979
	<b>3 PASAR DAN TEMPAT MAKAN</b>						
<b>A</b>	<b>BAYARAN-BAYARAN LAIN</b>						
	1. Membaiki Bangunan Pasar ... ..	100,000	-	65,000	29,693	135,307	151,675
	2. Bayaran Elektrik ... ..	360,000	-	81,150	-	441,150	411,419
	3. Bayaran Air ... ..	150,000	-	-	40,000	110,000	84,222
	4. Pelbagai ... ..	50,000	-	-	-	50,000	17,650
	5. Bayaran Sewa Bangunan/Tanah ...	10	-	-	-	10	-
	JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN:	RM660,010	-	RM146,150	RM69,693	RM736,467	RM664,966
<b>B</b>	<b>PERBELANJAAN MODAL</b>						
	1. Pembinaan Pasar di Km. 4.08, Jalan Sin Onn ... ..	10	-	-	-	10	-
	2. Pembongkaran Pasar di Kinabutan Kecil ... ..	10	-	-	-	10	-
	3. Menaikkan Taraf Bangunan Pasar Sri Tanjung ... ..	20,000	-	-	-	20,000	-

29 Oktober 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,797

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

Jawatan Pecahan Diluluskan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
B	PERBELANJAAN MODAL - (samb.)						
	4. Menaik Taraf Bangunan Pasar Ikan	10	-	-	-	10	-
	JUMLAH PERBELANJAAN MODAL:	RM20,030	-	-	-	RM20,030	-
	JUMLAH PASAR DAN TEMPAT MAKAN:	RM680,040	-	RM146,150	RM69,693	RM756,497	RM664,966
	4 PEMBANGUNAN TEKNOLOGI MAKLUMAT						
A	BAYARAN-BAYARAN LAIN						
	1. Menaik Taraf Sistem Maklumat Berkomputer... ..	210,000	-	22,003	-	232,003	232,003
	2. Penyelenggaraan Sistem dan Komputer	20,000	-	-	-	20,000	10,929
	JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN:	RM230,000	-	RM22,003	-	RM252,003	RM242,932
B	PERBELANJAAN MODAL						
	1. Pembelian Komputer ... ..	100,000	-	-	-	100,000	75,745
	JUMLAH PERBELANJAAN MODAL:	RM100,000	-	-	-	RM100,000	RM75,745
	JUMLAH PEMBANGUNAN TEKNOLOGI MAKLUMAT:	RM330,000	-	RM22,003	-	RM452,003	RM318,677

1,798

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Oktober 2015

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

Jawatan Pecahan Diluluskan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
	5 JALAN RAYA DAN KAWASAN TERBUKA						
A	BAYARAN-BAYARAN LAIN						
	1. Kerja Kecil ... ..	100,000	-	60,000	-	160,000	86,300
	2. Membaiki Mesin ... ..	35,000	-	-	-	35,000	3,932
	3. Minyak Benzin, Minyak dan Pelincir	50,000	-	-	7,650	42,350	31,488
	4. Perkakas dan Alat-alat ... ..	30,000	-	-	-	30,000	17,895
	5. Pakaian Seragam Pekerja Am ...	10	-	-	-	10	-
	6. Penyelenggaraan Taman Awam ...	240,000	-	-	-	240,000	-
	7. Penyelenggaraan Taman Kanak-kanak	100,000	-	-	30,000	70,000	-
	8. Pembelian Benih Bunga dan Pasu ...	10,000	-	5,500	-	15,500	15,303
	9. Pemeliharaan Kawasan Menara Jam Besar dan Tugu Peringatan ...	10,000	-	4,000	-	14,000	13,928
	10. Penyelenggaraan Kawasan Lapang	1,689,448	-	-	-	1,689,448	1,683,318
	11. Pembelian Racun, Baja dan Tanah Hitam ... ..	10	-	-	-	10	-
	12. Kerja-kerja Landskap dan Penyelenggaraan Kawasan Lapang ...	840,000	-	-	-	840,000	840,000
	13. Menyapu Jalan dari Batu 4 ke Lapangan Terbang ... ..	360,000	-	-	-	360,000	360,000
	JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN:	RM3,464,468	-	RM69,500	RM37,650	RM3,496,318	RM3,052,164

29 Oktober 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,799

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

Jawatan Pecahan Diluluskan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
B	PERBELANJAAN MODAL						
	1. Mesin Rumput ... ..	10,000	-	-	-	10,000	4,050
	2. Mencantikkan Bandar ... ..	10	-	-	-	10	-
	3. Pembinaan Tapak Semaian ... ..	10	-	-	-	10	-
	4. Pembinaan Explanet ... ..	300,000	-	-	-	300,000	-
	5. Membekal dan Memasang Peralatan Permainan di Taman-taman Perumahan ... ..	10	-	-	-	10	-
	6. Pembinaan Laluan Pejalan Kaki ...	100,000	-	-	-	100,000	80,795
	JUMLAH PERBELANJAAN MODAL:	RM410,030	-	-	-	RM410,030	RM84,845
	JUMLAH JALAN RAYA DAN KAWASAN TERBUKA:	RM3,874,498	-	RM69,500	RM37,650	RM3,906,348	RM3,137,009
	6 JALAN DAN TEMPAT JALAN KAKI						
A	BAYARAN-BAYARAN LAIN						
	1. Papan Tanda, Nombor dan Nama Jalan Raya ... ..	70,000	-	3,200	-	73,200	71,857
	2. Bayaran Elektrik Jalan Raya ...	2,000,000	-	95,209	30,000	2,065,209	2,065,208
	3. Memperbaiki Lampu Jalan Raya ...	200,000	-	30,000	-	230,000	195,417
	4. Memperbaiki Kaki Lima ... ..	300,000	-	-	30,000	270,000	117,129
	5. Memperbaiki Jalan Raya ... ..	500,000	-	30,000	-	530,000	554,538

1,800

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Oktober 2015

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

Jawatan Diluluskan	Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
					Tambah	Kurang		
			RM	RM	RM	RM	RM	RM
A		BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)						
		6. Perkakas dan Alat Ganti Lampu Jalan Raya ... ..	100,000	-	-	50,000	50,000	39,800
		7. Penyelenggaraan Lampu Jalan Raya	724,566	-	1,000	-	725,566	724,566
		JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN:	<u>RM3,894,566</u>	-	RM159,409	RM110,000	RM3,943,975	RM3,768,515
B		PERBELANJAAN MODAL						
		1. Loji, Mesin dan Alat Perkakas ...	10	-	-	-	10	-
		2. Pembaikan Pondok Perhentian Bas	10	-	-	-	10	-
		3. Pemasangan Lampu Jalan Raya ...	500,000	-	-	-	500,000	500,000
		4. Memasang dan Membekal Lampu Hiasan ... ..	200,000	-	-	-	200,000	45,620
		5. Pembinaan/Pembaikan Papan Tanda	50,000	-	-	-	50,000	-
		JUMLAH PERBELANJAAN MODAL:	<u>RM750,020</u>	-	-	-	RM750,020	RM545,620
		JUMLAH JALAN DAN TEMPAT JALAN KAKI:	<u>RM4,644,586</u>	-	RM159,409	RM110,000	RM4,693,995	RM4,314,135

29 Oktober 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,801

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

Jawatan Pecahan Diluluskan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
	7 ATURAN KERJA						
A	BAYARAN-BAYARAN LAIN						
	1. Membaiki Kenderaan dan Trak ...	210,000	-	30,000	-	240,000	211,031
	2. Bayaran Elektrik Dewan Masyarakat, Gerai dan Stor ... ..	90,000	-	43,528	-	133,528	97,166
	3. Bayaran Air Dewan Masyarakat, Gerai dan Stor ... ..	22,000	-	-	19,000	3,000	870
	4. Pemeliharaan Bengkel dan Rumah Buruh... ..	50,000	-	40,000	-	90,000	73,897
	5. Pakaian Seragam ... ..	10	-	-	-	10	-
	6. Pelbagai... ..	10,000	-	-	-	10,000	434
	7. Penyelenggaraan Padang dan Ge- langgang Tennis ... ..	10,000	198,840	3,450	-	212,290	213,247
	8. Pemeliharaan Dewan Masyarakat ...	500,000	-	-	60,000	440,000	52,246
	9. Pemeliharaan Bangunan Sri Tanjung dan Sri Bayu ... ..	50,000	-	-	-	50,000	19,738
	JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN:	RM942,010	RM198,840	RM116,978	RM79,000	RM1,178,828	RM668,629
B	PERBELANJAAN MODAL						
	1. Bengkel Kereta dan Stor ... ..	300,000	-	-	-	300,000	-
	2. Pembinaan Rumah Buruh ... ..	10	-	-	-	10	-

1,802

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Oktober 2015



MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

Jawatan Diluluskan	Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
					Tambah	Kurang		
			RM	RM	RM	RM	RM	RM
B		PERBELANJAAN MODAL - (samb.)						
		3. Pembaikan Stadium ... ..	10	-	-	-	10	-
		4. Menaikkan Taraf Sri Tanjung dan Sri Bayu ... ..	50,000	-	-	-	50,000	-
		5. Pembinaan Dewan Serbaguna di Kawasan Sri Bayu ... ..	10	-	-	-	10	-
		6. Penyelenggaraan Pagar dan Pentas Acara Padang Bandaran ... ..	10	-	-	-	10	-
		7. Naik Taraf Dewan ... ..	-	1,526,504	-	-	1,526,504	1,472,438
		JUMLAH PERBELANJAAN MODAL:	RM350,040	RM1,526,504	-	-	RM1,876,544	RM1,472,438
		JUMLAH ATURAN KERJA:	RM1,292,050	RM1,725,344	RM116,978	RM79,000	RM3,055,372	RM2,141,067
		8 SISTEM KUASA LETAK KERETA						
A		BAYARAN-BAYARAN LAIN						
		1. Membuat Garisan ... ..	100,000	-	-	57,000	43,000	6,444
		2. Pelbagai Perbelanjaan ... ..	10	-	-	-	10	-
		JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN:	RM100,010	-	-	RM57,000	RM43,010	RM6,444

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

Jawatan Diluluskan	Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
					Tambah	Kurang		
			RM	RM	RM	RM	RM	RM
B		PERBELANJAAN MODAL						
1.		Pembaikan Jalan Raya dan Kawasan Letak Kereta ... ..	500,000	-	-	-	500,000	471,247
		JUMLAH PERBELANJAAN MODAL:	RM500,000	-	-	-	RM500,000	RM471,247
		JUMLAH SISTEM KUASA LETAK KERETA:	RM600,010	-	-	RM57,000	RM543,010	RM477,691
9		PELBAGAI						
1.		Insurans:-						
(a)		Insurans Bangunan ... ..	199,231	-	-	-	199,231	185,887
(b)		Pampasan Pekerja ... ..	37,059	-	-	-	37,059	35,070
(c)		Kereta ... ..	14,346	-	863	-	15,209	15,208
(d)		Insurans Am ... ..	14,559	-	-	-	14,559	12,939
2.		Pembelian Buku-buku ... ..	5,000	-	-	-	5,000	-
3.		Pembayaran Balik untuk Pinjaman Kerajaan Negeri:-						
(a)		Dewan Masyarakat ... ..	10	-	-	-	10	-
(b)		Pejabat Majlis Perbandaran ... ..	10	-	-	-	10	-
4.		Peruntukan untuk Kemudahan Sukan Awam ... ..	5,000	-	-	-	5,000	-
5.		Potongan ke atas Cukai ... ..	1,000,000	-	-	-	1,000,000	898,344

1,804

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Oktober 2015

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

Jawatan Diluluskan	Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
					Tambah	Kurang		
			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		9 PELBAGAI - (samb.)						
		6. Bayaran Balik Perbelanjaan Terlebih Bayar ... ..	5,000	-	53,367	-	58,367	56,766
		JUMLAH PELBAGAI:	RM1,280,215	-	RM54,230	-	RM1,334,445	RM1,204,214
		10 PERBELANJAAN KHAS						
		1. Projek Kecil Pembangunan Luar Bandar ... ..	-	-	-	-	-	-
		2. Aktiviti-aktiviti Kempen ... ..	50,000	-	-	39,073	10,927	2,763
		3. Pembersihan/Pemeliharaan Sungai Tawau ... ..	10	-	-	-	10	-
		4. Bayaran Perkhidmatan bagi Memper- luaskan Kawasan Kadar Percukaian Daerah Tawau ... ..	500,000	-	-	-	500,000	236,906
		5. Pemeliharaan Medan Selera Persisiran Sabindo ... ..	10	-	-	-	10	-
		6. Sistem Maklumat Hartanah ... ..	10	-	-	-	10	-
		7. Program Perintis Kitar Semula ... ..	10	-	-	-	10	-
		8. Operasi Membanteras Setinggalan ... ..	10	-	-	-	10	-
		9. Rebat Kadar Baru Cukai Pintu Ber- kuat Kuasa Tahun 2003 ... ..	10,000	-	3,000	-	13,000	10,359
		10. Kempen Bersih dan Indah ... ..	10	-	-	-	10	-
		11. Profil Daerah Tawau ... ..	10	-	-	-	10	-

29 Oktober 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,805

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

Jawatan Pecahan Diluluskan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
10	PERBELANJAAN KHAS - (samb.)						
12.	Rebat 30% Mengecat Bangunan ...	10	-	-	-	10	-
13.	Program Keselamatan Lalu Lintas, Jalan Raya dan Pendidikan ...	12,000	-	-	-	12,000	11,930
14.	Mesyuarat Perbandaran Malaysia ...	10	-	-	-	10	-
15.	Pelaksanaan Petunjuk Prestasi Utama (KPI) ... ..	10	-	-	-	10	-
16.	Kos Guaman bagi Kes No. T(22) 27 Tahun 2001 (Ganti Rugi kepada Super Glory)... ..	10	-	-	-	10	-
	JUMLAH PERBELANJAAN KHAS:	RM572,110	-	RM3,000	RM39,073	RM536,037	RM261,958
	JUMLAH PERBELANJAAN TIDAK TERMASUK PINJAMAN DAN BANTUAN KERAJAAN NEGERI/ PERSEKUTUAN:	RM48,008,378	RM3,183,754	RM895,510	RM895,510	RM50,115,829	RM41,619,642
11	PINJAMAN DAN BANTUAN KERAJAAN NEGERI DAN BANK PERDAGANGAN						
1.	Daripada Peruntukan Bantuan Kapital:-						
(a)	Pembinaan dan Pembaikan Pasar	10	-	-	-	10	-
(b)	Pembinaan Dewan Masyarakat dan Dewan Serbaguna Merotai, Tawau ... ..	10	-	-	-	10	-

1,806

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Oktober 2015

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

Jawatan Diluluskan	Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
					Tambah	Kurang		
			RM	RM	RM	RM	RM	RM
11		PINJAMAN DAN BANTUAN KERAJAAN NEGERI DAN BANK PERDAGANGAN - (samb.)						
		(c) Penyelenggaraan Tandas- tandas Awam ... ..	10	-	-	-	10	-
		(d) Penyelenggaraan Tapak Pelupusan Sampah... ..	10	-	-	-	10	-
		(e) Pembinaan Gerai Tamu di Balung - 30 Unit ... ..	10	-	-	-	10	-
		(f) Pembinaan/Penyelenggaraan Lampu Jalan Raya ... ..	10	-	-	-	10	-
		(g) Pembinaan Dewan Serbaguna Merotai... ..	10	-	-	-	10	-
		(h) Penyelenggaraan Dewan Masyarakat, Sri Tawau dan Sri Balung, Tawau ... ..	10	-	-	-	10	-
		(i) Pembinaan dan Pembaikan Tempat Jalan Kaki ... ..	10	-	-	-	10	-
2.		Pembinaan, Pembaikan dan Penye- lenggaraan Titian Umum... ..	10	-	-	-	10	-
3.		Pembinaan, Pembaikan dan Penye- lenggaraan Sistem Perparitan dan Saluran Najis ... ..	10	400,000	-	-	400,010	400,000
4.		Pembinaan, Pembaikan dan Penye- lenggaraan Taman dan Kemudahan Awam ... ..	10	-	-	-	10	-

29 Oktober 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,807

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

<i>Jawatan Pecahan Diluluskan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Peruntukan Tambah</i>	<i>Peruntukan Semula</i>		<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>
				<i>Tambah</i>	<i>Kurang</i>		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
11	PINJAMAN DAN BANTUAN KERAJAAN NEGERI DAN BANK PERDAGANGAN - (samb.)						
5.	Projek Dibiayai daripada Peruntukan Kerajaan Persekutuan ... ..	10	-	-	-	10	-
6.	Bantuan untuk Pembayaran Imbuhan Tahunan ... ..	10	-	-	-	10	-
7.	Bantuan untuk Bayaran Ansuran Tunggakan Bil Elektrik ... ..	10	-	-	-	10	-
	JUMLAH KECIL:	RM150	RM400,000	-	-	RM400,150	RM400,000
	JUMLAH PERBELANJAAN:	RM48,008,528	RM3,583,754	RM895,510	RM895,510	RM50,515,979	RM42,019,642

1,808

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Oktober 2015

**Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2015 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:**

### KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2015

*Warta Kerajaan* termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM	
Langganan Tahunan di dalam Malaysia	...	120.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia	...	180.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)		2.40
<p>Sesuai naskhah <i>Warta Kerajaan</i>, Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeling dan lain-lain.</p>		
Tidak lebih daripada 8 muka	...	1.80
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	...	2.40
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	...	3.00
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	...	3.60
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	...	4.20
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	...	5.40
Lebih daripada 96 muka	...	7.20
		dan tambah RM1.20 untuk setiap 32 muka yang lebih.

Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2014 (dijilid dengan Kulit Keras) ... .. RM 42.00

**Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut).**

**Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang “& C<sup>o</sup>”.**

## Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Pечаткан Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.



DICETAK OLEH PENCETAK KERAJAAN,  
DATUK HAJI SALSIDU BIN HAJI IBRAHIM, P.G.D.K., K.M.N., J.P., JABATAN CETAK KERAJAAN,  
SABAH, MALAYSIA.  
2015.

